



Gouvernement du Québec
Ministère de
l'Emploi

E46A1
E88
1994/95
2
QL
P. gouv.

ASSEMBLÉE NATIONALE
REÇU

'94 AVR 21 15:12

L'étude des crédits 1994 - 1995

Demandes de renseignements de l'Opposition officielle

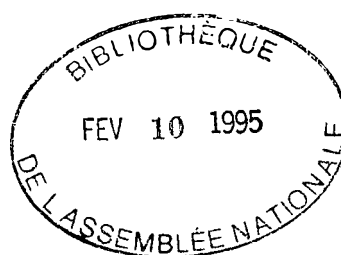


TABLE DES MATIÈRES

1.	Organigramme du Ministère.....	1
2.	Liste des publications régulières du Ministère.....	4
3.	Liste des voyages hors-Québec depuis le 1 ^{er} avril 1993.....	8
4.	Liste des dépenses en publicité pour l'exercice financier 1993-1994 et les prévisions pour 1994-1995.....	13
5.	Liste des sondages effectués durant l'exercice financier 1993-1994 à la demande du Ministère.....	15
6.	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le Ministère au cours de l'exercice financier 1993-1994:	
	A) Contrats reliés à l'administration.....	18
	B) Contrats reliés aux relations du travail.....	21
	C) Contrats reliés aux activités de perfectionnement.....	24
	D) Contrats reliés à l'informatique.....	25
	E) Contrats divers (arts graphiques, services juridiques, etc.).....	26
7.	Liste des contrats qui, depuis le 1 ^{er} avril 1993, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial.....	29
8.	Montant, pour l'exercice financier 1993-1994, des dépenses en photocopie, télécopie, frais de déplacement, congrès, colloques et sessions de type perfectionnement ou ressour- cement.....	31
9.	Cotisations à des clubs privés payées par l'employeur en 1993-1994.....	33
10.	Nombre et répartition pour 1993-1994 du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées et des communautés culturelles du Ministère pour chaque catégorie d'emplois (personnel régulier en place).....	35
11.	Pour l'exercice financier 1993-1994:	
	A) Nombre de jours de congé de maladie pris par le personnel.....	38
	B) Nombre d'heures supplémentaires de travail réalisées par le personnel et le mode de compensation.....	39
	C) Nombre de jours de vacances pris par le personnel.....	40
12.	Données concernant les effectifs pour l'exercice finan- cier 1993-1994:	
	A) Effectifs réguliers par catégorie d'emplois	42
	B) Nombre d'employés bénéficiant d'une prime en raison de la complexité de la tâche à accom- plir.....	43
	C) Nombre d'employés bénéficiant d'un traite- ment supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie.....	44
	D) Nombre de postes réguliers par catégorie d'emplois.....	45
	E) Niveau des effectifs réguliers pour chacune des catégories d'emplois pour les cinq prochains exercices financiers.....	46
13.	Mise à part la SIQ, la liste des firmes qui, en 1993-1994, louent des espaces.....	47

14.	Liste des contrats attribués en 1993-1994 à des firmes de communication ou de relations publiques.....	49
15.	Liste des tarifs (droits et permis) en vigueur pour l'exercice financier 1993-1994.....	51
16.	Personnel du cabinet du ministre et de la suite sous-ministérielle en 1993-1994:	
A)	Liste du personnel du cabinet du ministre et de la suite sous-ministérielle.....	54
B)	Montant total des salaires et honoraires versés par le cabinet du ministre.....	56
C)	Nombre total d'employés au cabinet du ministre.....	56
17.	Liste des contrats donnés en 1993-1994 à même le budget discrétionnaire du Cabinet du ministre.....	57
18.	Liste des crédits périmés, par programme et élément, pour l'exercice financier 1993-1994.....	59
19.	Ventilation détaillée des transferts obtenus du gouvernement fédéral en 1993-1994 dans le cadre des divers programmes à frais partagés.....	61
20.	Liste des subventions versées à même le budget discrétionnaire du Ministère pour l'exercice financier 1993-1994....	63
21.	Bilan à jour des mesures contenues dans le Plan stratégique du grand Montréal.....	65

DEMANDES PARTICULIÈRES

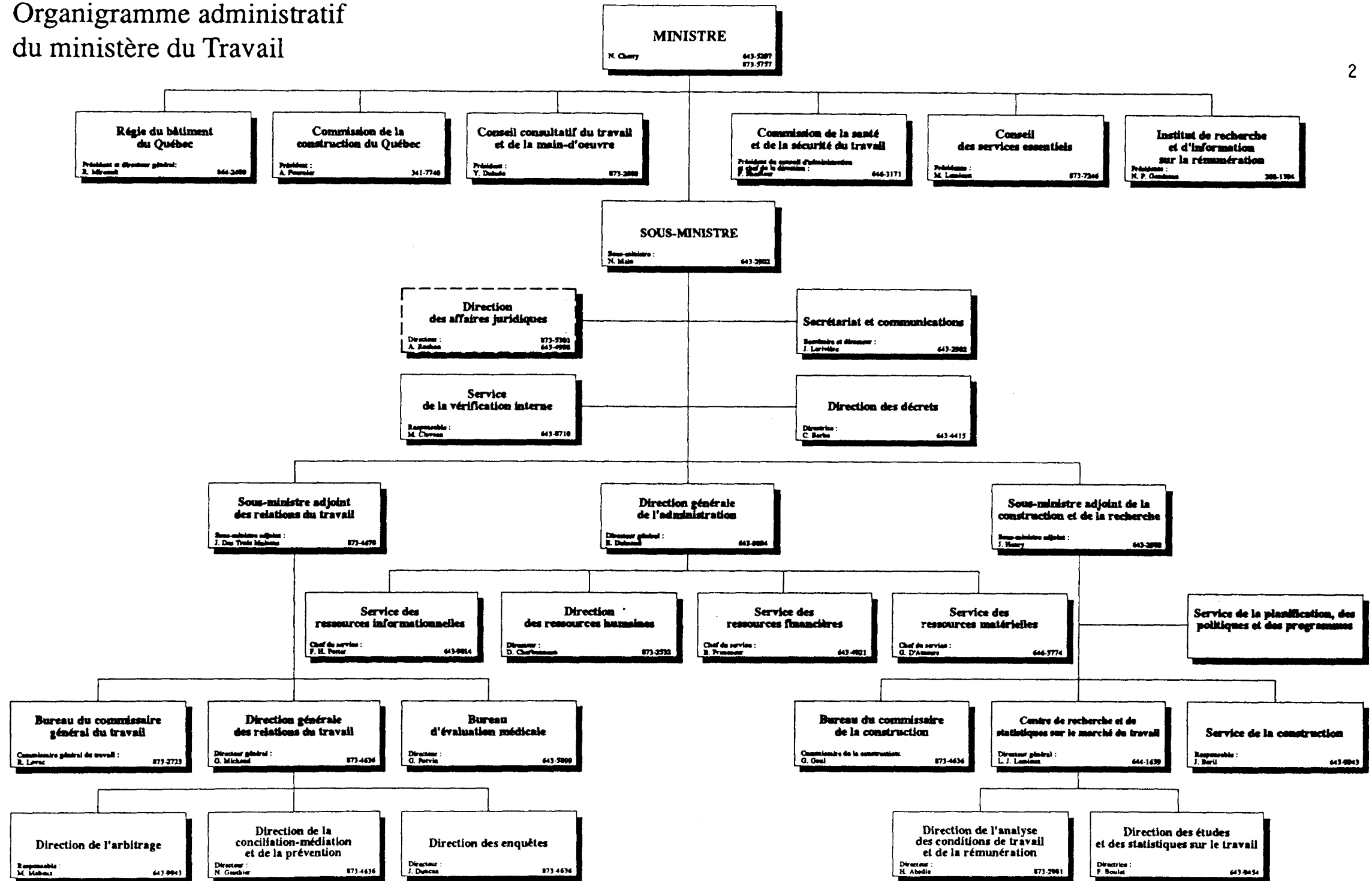
1 -	Liste et description des programmes et des mesures du ministère, à jour.....	68
2 -	En vertu du Code du travail et des autres lois du travail, combien de plaintes ont été reçues par le Bureau du commissaire général du travail en 1992-1993 et 1993-1994? Bref aperçu des types de plaintes reçues.....	69
3 -	Liste des arbitres de griefs, par région, ainsi que les honoraires versés par individu.....	70

	<u>INFORMATIONS CONCERNANT LE CONSEIL D'ARBITRAGE (Construction).....</u>	71
--	---	----

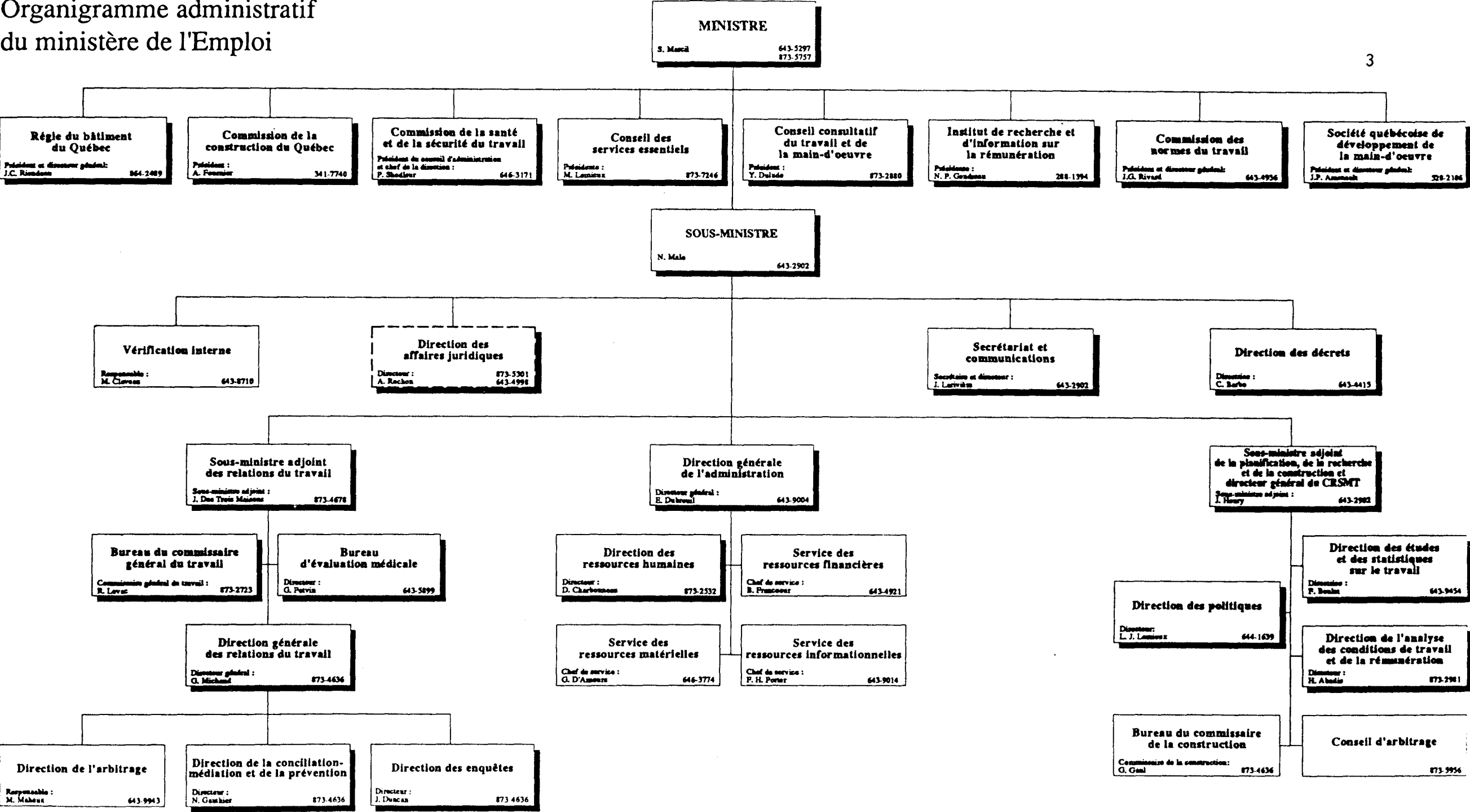
1- ORGANIGRAMME DU MINISTÈRE

Organigramme administratif du ministère du Travail

2



Organigramme administratif
du ministère de l'Emploi



2- LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES DU MINISTÈRE

LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES DU MINISTÈRE

- A- Titre : Revue "Le marché du travail"
 Tirage : 1 400 copies/numéro (10 numéros par année)
 Révision linguistique et correction d'épreuves : 6 825 00 \$
 Composition (corrections d'auteur) : 1 831,20 \$
 Photogravure : 7 710,00 \$
 Conception graphique : 250,00 \$
 Impression et distribution : La Direction des publications du Québec encaisse les montants des abonnements à la revue "Le marché du travail" et défraie les coûts d'impression, de distribution et de composition / montage à l'exception des corrections d'auteur, de la révision linguistique et de la correction d'épreuves.
 Mode de distribution : Par la poste aux abonnés.
 Imprimeur : Imprimerie Laurentide Inc.
- B- Titre : Les relations du travail en 1993
 Collection "Études et recherches"
 Tirage : 600 copies
 Révision linguistique et correction d'épreuves : 800,00 \$
 Composition (corrections d'auteur) : 232,40 \$
 Impression : La Direction générale des publications du Québec assume les coûts de production à l'exception des corrections d'auteur, de la révision linguistique et de la correction d'épreuves et encaisse le montant de la vente du volume.
 Mode de distribution : Librairie "Les Publications du Québec"
- C- Titre : Enquête sur la rémunération globale des emplois repères au Québec en 1993
 Collection "Études et recherches"
 Tirage : 750 copies
 Composition (corrections d'auteur) : 200,00 \$
 Révision linguistique et correction d'épreuves : 560,00 \$
 Impression : La Direction générale des publications du Québec assume les coûts de production à l'exception des corrections d'auteur, de la révision linguistique et de la correction d'épreuves et encaisse le montant de la vente de la publication.
 Mode de distribution : Librairie "Les Publications du Québec"

LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES DU MINISTÈRE

- D- Titre : Rapport annuel 1992-1993
 Tirage : 600 copies
 Corrections d'auteur : 2 247,02 \$
 Mode de distribution : 450 copies livrées à la Direction des communications et 150 copies conservées par la Direction générale des publications du Québec pour dépôts légaux et vente en librairie.
 Impression : La Direction générale des publications du Québec assume les coûts de production à l'exception des corrections d'auteur et encaisse le montant de la vente de la publication.
- E- Titre : Conditions de travail contenues dans les conventions collectives Québec 1991
 Tirage : 150 copies
 Coûts : 1 138,87 \$ (regrographie)
 Mode de distribution : Vendue au prix de 10,95 \$ + TPS par le ministère de l'Emploi
- F- Titre : Avantages sociaux et conditions de travail au Québec, Fréquences et caractéristiques 1992
 Tirage : 300 copies
 Mode de distribution : La Direction générale des publications du Québec assume les coûts de production et encaisse le montant de la vente de la publication.
- G- Titre : L'équité salariale au Québec: révision du problème - résultats d'une enquête
 Tirage : 400 copies
 Mode de distribution : La Direction générale des publications du Québec assume les coûts de production et encaisse le montant de la vente de la publication.

LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES DU MINISTÈRE

- | | | | |
|----|----------------------|---|---|
| H- | Titre | : | Liste annotée d'arbitres de griefs, 20 ^e édition |
| | Tirage | : | 10 000 copies |
| | Coûts | : | 9 713,52 \$ |
| | Imprimeur | : | Imprimerie Solisco Inc. |
| | Mode de distribution | : | Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre (C.C.T.M.). |
| | Fréquence | : | Publication annuelle |
| | | | |
| I- | Titre | : | Regards sur l'avenir |
| | Tirage | : | 2 000 copies (1992-1993)
2 000 copies (1993-1994) |
| | Composition | : | 275 \$ (1992-1993)
25 \$ (1993-1994) |
| | Photogravure | : | 293,50 \$ (1993-1994) |
| | Imprimeur | : | Imprimerie Le Laurentien Inc. |
| | Impression | : | 908 \$ (1993-1994) |
| | Mode de distribution | : | Le ministère |
| | | | |
| J- | Titre | : | Rapport annuel 1991-1992
Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre |
| | Tirage | : | 500 copies |
| | Coûts | : | 1 303,01 \$ |
| | Mode de distribution | : | Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre (C.C.T.M.) |
| | Impression | : | La Direction générale des publications du Québec |
| | | | |
| K- | Titre | : | Rapport annuel 1992-1993
Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre |
| | Tirage | : | 500 copies |
| | Coûts | : | 1 712,66 \$ |
| | Mode de distribution | : | Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre (C.C.T.M.) |
| | Impression | : | La Direction générale des publications du Québec |

3- LISTE DES VOYAGES HORS-QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 1993

LISTE DES VOYAGES HORS-QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 1993

<u>ENDROIT</u>	<u>DATE</u>	<u>BUT DU VOYAGE</u>	<u>COÛTS</u>	<u>NOM</u>	<u>FONCTION</u>
France	11 au 26 juin 1993	Suite aux décisions lors de la 51 ^e session de la Commission permanente de coopération franco-qubécoise, établir, avec les représentants de la partie française, les contacts nécessaires en vue d'élaborer le plan de travail que suppose de part et d'autre, la mise en oeuvre de l'une des thématiques retenues par la Commission permanente sous le volet Travail, Emploi et Formation professionnelle, en l'occurrence celle de la flexibilité dans l'organisation du travail et des nouveaux rapports collectifs du travail.	1 113,74 \$	LECOURT, Roger	Conciliateur / médiateur
Ottawa	5 au 8 avril 1993	Participation au Comité de la statistique et des recherches de l'Association canadienne des administrateurs des législations ouvrières (ACALO).	543,28 \$	LEMIEUX, Louis-J.	Directeur général du Centre de recherche et de statistiques sur le marché du travail
	7 avril 1993	Réunion portant sur l'accord complémentaire à l'ALENA visant le travail.	82,20 \$	MASCHINO, Dalil	Économiste
	22 avril 1993	Réunion fédérale-provinciale sur les ententes complémentaires à l'ALENA.	485,87 \$	DELORME, François	Adjoint au Secrétaire du Ministère

7 mai 1993	Participation à une réunion fédérale-provinciale sur les accords complémentaires à l'ALENA.	91,20 \$	MASCHINO, Dalil	Économiste
17 mai 1993	Réunion portant sur l'accord complémentaire à l'ALENA.	79,68 \$	MASCHINO, Dalil	Économiste
19 et 20 mai 1993	Participation à la conférence fédérale-provinciale sur la statistique du travail.	214,05 \$	COMTOIS, Paul	Agent de recherche
25 et 26 mai 1993	Réunion fédérale-provinciale portant sur l'entente complémentaire à l'ALENA.	172,28 \$	MASCHINO, Dalil	Économiste
14 juin 1993	Réunion fédérale-provinciale sur les accords complémentaires à l'ALENA.	99,20 \$	MASCHINO, Dalil	Économiste
10 septembre 1993	Réunion sur l'accord complémentaire à l'ALENA.	101,63 \$	MASCHINO, Dalil	Économiste
13, 14 et 15 septembre 1993	52 ^{ème} conférence annuelle de l'Association canadienne des administrateurs des législations ouvrières (ACALO).	934,85 \$	MALO, Nicole	Sous-ministre
18 janvier 1994	Représenter le ministère de l'Emploi au sein de la délégation québécoise dirigée par le MAI dans le cadre d'une rencontre interprovinciale puis fédérale-provinciale portant sur l'entente complémentaire à l'ALENA.	182,75 \$	MASCHINO, Dalil	Économiste

	2 février 1994	Rencontre fédérale-provinciale sur l'ALENA-Accord sur le travail.	99,55 \$	MASCHINO, Dalil	Économiste
	11 février 1994	Implantation de l'entente Québec-Ontario sur la mobilité des travailleurs dans l'industrie de la construction	304,50 \$	HENRY, Jacques	Sous-ministre adjoint de la planification, de la recherche et de la construction
	13 et 14 février 1994	Réunion fédérale-provinciale des ministres du marché du travail et de la sécurité du revenu.	785,71 \$ 833,75 \$	FOURNIER, Jean-Marc MALO, Nicole	Directeur de Cabinet du Ministre Sous-ministre
	15 mars 1994	Conférence fédérale-provinciale en vue d'entente pour la gestion au Canada des accords complémentaires à l'ALENA.	192,75 \$	MASCHINO, Dalil	Économiste
	28 et 29 mars 1994	Réunion fédérale-provinciale - territoriale des sous-ministres responsables du marché du travail et des services sociaux.	871,00 \$	MALO, Nicole	Sous-ministre
Toronto	15 et 16 juillet 1993	Rencontre sur les barrières frontalières Québec-Ontario dans le dossier de la construction.	827,24 \$	MALO, Nicole	Sous-ministre
	18 et 19 août 1993	Réunion sur les barrières frontalières Québec-Ontario dans le dossier de la construction.	571,60 \$	MALO, Nicole	Sous-ministre

28 février et 1 ^{er} mars 1994	Conférence fédérale- provinciale des ministres responsables du marché du travail.	746,00 \$	CHEVRIER, Chantal	Attachée de presse du ministre Sous-ministre
		802,00 \$	MALO, Nicole	
11 mars 1994	Entente Québec-Ontario sur la mobilité de la main- d’oeuvre dans l’industrie de la construction et la qualification de la main- d’oeuvre.	714,00	HENRY, Jacques	Sous-ministre adjoint de la planification, de la recherche et de la construction Agent de recherche
		714,00 \$	DELORME, François	
26 mars 1994	Entente Québec-Ontario sur la mobilité de la main- d’oeuvre dans l’industrie de la construction et la qualification de la main- d’oeuvre.	714,00 \$	HENRY, Jacques	Sous-ministre adjoint de la planification, de la recherche et de la construction Agent de recherche
		714,00 \$	DELORME, François	

4- LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ POUR L'EXERCICE
FINANCIER 1993-1994 ET LES PRÉVISIONS POUR 1994-1995

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ

A - DÉPENSES EN 1993-1994

Publicité obligatoire (Loi sur les décrets de convention collective)	82 203,97 \$
Publicité par mandat	- - - - -

TOTAL	82 203,97 \$

B - DÉPENSES PRÉVUES POUR 1994-1995

Publicité obligatoire (Loi sur les décrets de convention collective)	100 000,00 \$

TOTAL	100 000,00 \$

C - VENTILATION DES DÉPENSES PAR TYPE DE MÉDIA

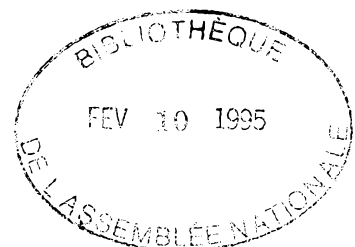
La presse écrite (journaux) est le seul type de média qu’a utilisé le ministère de l’Emploi pour ses dépenses de publicité en 1993-1994.

5- LISTE DES SONDAGES EFFECTUÉS DURANT L'EXERCICE
FINANCIER 1993-1994 À LA DEMANDE DU MINISTÈRE

LISTE DES SONDAGES EFFECTUÉS DURANT L'EXERCICE FINANCIER 1993-1994 À LA DEMANDE
DU MINISTÈRE

Il n'y a eu aucun sondage effectué à la demande du Ministère.

6- LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000,00 \$
OCTROYÉS PAR LE MINISTÈRE AU COURS DE
L'EXERCICE FINANCIER 1993-1994



A) CONTRATS RELIÉS À L'ADMINISTRATION

NOM	OBJET	COÛT
BONNELLI, Hélène	Contrat accordé dans le cadre du programme d'aide aux employés	509,50 \$
BRIÈRE, Jules Me (Hickson, Martin et Blanchard)	Conseiller les autorités du ministère en matière de législation sur les relations du travail	7 339,82 \$
Clinique de médecine industrielle Robert et Lizotte Inc.	Expertise médicale	245,00 \$
Clinique médicale de Charny	Contrat accordé dans le cadre du programme d'aide aux employés	342,50 \$
Les consultants J.M.L.A. Inc.	Réaliser une étude visant à améliorer l'insonorisation des salles de conférences	7 955,00 \$
	Procéder à l'insonorisation d'une salle de conciliation selon les recommandations découlant de l'étude réalisée.	6 683,00 \$
Fonds des moyens de communication	Traduction de rapports pour le Bureau d'évaluation médicale	4 831,60 \$
	Traduction d'un dépliant pour le Bureau d'évaluation médicale	117,00 \$
Informatique MultiHexa	Effectuer sur demande du ministère (études, transfert de connaissances, travaux de programmation) visant à assurer un bon fonctionnement des équipements, logiciels et applications.	4 500,00 \$
Laboratoire médical Biron	Clinique de dépistage du cholestérol pour les employés du ministère	535,00 \$

A) CONTRATS RELIÉS À L'ADMINISTRATION

NOM	OBJET	COÛT
LORTIE, Diane	Contrat accordé dans le cadre du programme d'aide aux employés	275,00 \$
MASSAC, Charles-Henri	Expertise médicale	840,00 \$
Monty, Coulombe et associés	Participer aux travaux préparatoires, présider les sessions de consultation et les délibérations du Sommet sur l'industrie de la construction. Produire un guide procédural pour le déroulement des sessions de consultation et des délibérations du Sommet sur l'industrie de la construction.	9 900,00 \$
Palm publicité marketing Inc.	Conseiller le ministère du Travail dans ses interventions de publicité reliées à la Loi 142. Définir les actions à réaliser avec les intervenants ciblés afin de dégager une stratégie de réalisation du plan de publicité harmonisée et porteuse de résultats. Élaborer un plan global de communication pour la réalisation du plan de publicité y incluant les investissements à consentir.	9 778,75 \$
Raymond, Chabot, Martin, Paré	Soutenir le démarrage de l'Opération de réaligement par une définition de la méthodologie d'ensemble, la préparation d'un plan d'action général et la réalisation de l'identification des produits et services.	9 800,00 \$
Traduction Terrance Hughes Inc.	Traduction de documents pour le Sommet de la construction.	642,81 \$

A) CONTRATS RELIÉS À L'ADMINISTRATION

NOM	OBJET	COÛT
Traduction Velina Inc.	Traduction d'un décret.	684,09 \$
Villa Ignatia Inc.	Contrat accordé dans le cadre du programme d'aide aux employés.	550,00 \$

B) CONTRATS RELIÉS AUX RELATIONS DU TRAVAIL

HONORAIRES VERSÉS À DES ARBITRES DE DIFFÉRENDS

NOM	OBJET	COÛT
BERGERON, André	Arbitre dans le dossier Ville de Varennes (policiers) (article 94)	160,00 \$
	Arbitre dans le dossier Cenertel Inc. (article 93.1)	2 150,00 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Rouyn-Noranda (policiers) (article 94)	160,00 \$
BOLDUC, Michel	Arbitre dans le dossier Ville de Rock-Forest (policiers) (article 94)	160,00 \$
	Arbitre dans le dossier Inox-Tech Canada Inc. (article 93.1)	4 226,24 \$
BOUCHER, Julien	Arbitre dans le dossier Ville de Longueuil (pompiers) (article 94)	1 240,00 \$
CASGRAIN, André-P.	Arbitre dans le dossier Pardiack et Tremblay Auto Ltée, Garage C.L. Auto Inc. (article 93.1)	1 736,30 \$
CLÉMENT, Jean-Guy	Arbitre dans le dossier Ville d'Aylmer (pompiers) (article 94)	960,00 \$
CLICHE, Nicolas	Arbitre dans le dossier Ville d'Argenteuil (article 93.1)	1 543,60 \$
CORRIVEAU, Alain	Arbitre dans le dossier Ville de Hampstead (pompiers) (article 94)	596,00 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Châteauguay (policiers-pompiers) (article 94)	960,00 \$
	Arbitre dans le dossier Ville d'Outremont (SCFP) (pompiers) (article 94)	886,00 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Vaudreuil (policiers) (article 94)	160,00 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Fermont (policiers-pompiers) (article 94)	3 611,66 \$
	Arbitre dans le dossier Ville-du-Cap-de-la-Madeleine (policiers-pompiers) (article 94)	320,00 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu (policiers) (article 94)	2 886,13 \$
DESCOTEAUX, Pierre	Arbitre dans le dossier Municipalité de la paroisse de Notre-Dame de l'île Perrot (SCFP) (pompiers) (article 94)	5 231,42 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de St-Jean-sur-Richelieu (policiers) (article 94)	3 619,73 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Beloeil (policiers) (article 94)	1 280,00 \$
DOUCET, René	Arbitre dans le dossier Ville de Sainte-Julie (policiers) (article 94)	353,97 \$
DULUDE, Guy E.	Arbitre dans le dossier Ville de Ste-Adèle (policiers-pompiers) (article 94)	160,00 \$
DUPUIS, Claude	Arbitre dans le dossier Ville de Trois-Rivières Ouest (policiers-pompiers) (article 94)	1 280,00 \$
FERLAND, Gilles	Arbitre dans le dossier Ville de Mont-Joli (policiers-pompiers) (article 94)	480,00 \$

B) CONTRATS RELIÉS AUX RELATIONS DU TRAVAIL

HONORAIRES VERSÉS À DES ARBITRES DE DIFFÉRENDS

NOM	OBJET	COÛT
FORTIER, Guy	Arbitre dans le dossier Ville de Varennes (policiers) (article 94)	4 457,81 \$
GAGNÉ, Jean M.	Arbitre dans le dossier Ville Mont-Royal (SCFP) (pompiers) (article 94)	3 722,70 \$
GUAY, Richard	Arbitre dans le dossier Ville d'Aylmer (policiers) (article 94)	480,00 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Farnham (policiers) (article 94)	797,56 \$
HAMELIN, François	Arbitre dans le dossier Jean-Jacques Gemme et fils Inc. (article 93.1)	1 640,00 \$
IMBEAU, Paul	Arbitre dans le dossier Centre de distribution Livingston (article 93.1)	3 646,55 \$
LADOUCEUR, André	Arbitre dans le dossier Corporation municipale de St-Amable (article 93.1)	854,75 \$
LAFLAMME, Gilles	Arbitre dans le dossier Ville de Roberval (policiers-pompiers) (article 94)	17 495,22 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Dolbeau (policiers-pompiers) (article 94)	2 988,05 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Brossard (policiers) (article 94)	1 570,55 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Vanier (policiers) (article 94)	720,00 \$
LAROCQUE, Alain	Arbitre dans le dossier Ville de Saint-Félicien (policiers-pompiers) (article 94)	6 264,80 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Chibougamau (policiers) (article 94)	2 505,82 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de l'Ancienne-Lorette (policiers-pompiers) (article 94)	590,00 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Charny (policiers-pompiers) (article 94)	320,00 \$
	Arbitre dans le dossier Les Jardins intérieurs St-Lambert (Groupe Champlain) et Les Jardins intérieurs St-Lambert Inc. (article 93.1)	2 798,72 \$
LAVOIE, Gilles	Arbitre dans le dossier Municipalité régionale de comté Rouyn-Noranda (article 93.1)	3 762,39 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de St-Lambert (policiers) (article 94)	6 244,23 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Chambly (policiers) (article 94)	4 310,00 \$
	Arbitre dans le dossier Compagnie T. Eaton (article 93.1)	160,00 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Drummondville (policiers) (article 94)	640,00 \$
	Arbitre dans le dossier Acier Inoxydable Atlas (article 74)	1 230,00 \$
LEFEBVRE, Bernard	Arbitre dans le dossier Ville de Trois-Rivières (policiers-pompiers) (article 94)	9 061,60 \$

B) CONTRATS RELIÉS AUX RELATIONS DU TRAVAIL

HONORAIRES VERSÉS À DES ARBITRES DE DIFFÉRENDS

NOM	OBJET	COÛT
LÉGER, Francis	Arbitre dans le dossier Ville de Pincourt (policiers) (article 94)	9 555,05 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de St-Sauveur-des-Monts (policiers) (article 94)	160,00 \$
NADEAU, Denis	Arbitre dans le dossier Hebdo Mag Inc. (article 93.1)	6 301,89 \$
ROUSSEAU, André	Arbitre dans le dossier Corporation des propriétaires de taxis de Lachine (article 93.1)	560,00 \$
SEXTON, Jean	Arbitre dans le dossier Institut canadien de Québec (article 93.1)	3 690,00 \$
SYLVESTRE, André	Arbitre dans le dossier Minerais Lac Ltée, la Mine Doyon (article 93.1)	8 028,24 \$
TOUSIGNANT, Lyse	Arbitre dans le dossier Armand Automobiles Ltée (article 93.1)	11 076,51 \$
TREMBLAY, Denis	Arbitre dans le dossier Ville de Mistassini (policiers-pompiers) (article 94)	2 523,20 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Longueuil (policiers) (article 94)	5 731,73 \$
	Arbitre dans le dossier Publication le Peuple (article 93.1)	4 540,00 \$
TREMBLAY, Jean-Pierre	Arbitre dans le dossier Ville de St-Jovite (policiers) (article 94)	320,00 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Waterloo (policiers) (article 94)	1 210,02 \$
	Arbitre dans le dossier Ville de Mont-Laurier (policiers) (article 94)	5 751,59 \$
TURMEL, Charles	Arbitre dans le dossier Ville de Thetford-Mines (policiers-pompiers) (article 94)	2 572,55 \$

C) CONTRATS RELIÉS AUX ACTIVITÉS DE PERFECTIONNEMENT

NOM	OBJET	COÛTS
ENAP	Honoraires professionnels pour l'évaluation individuelle de 19 cadres selon la méthode du "Profil de compétence en gestion" et production d'un rapport collectif.	9 500,00 \$
École de relations industrielles	Honoraires pour 3 conférenciers de l'École de relations industrielles dans le cadre de la session de formation des conciliateurs-médiateurs.	1 200,00 \$
Richard Guay Abitibi Price	Honoraires pour 2 conférenciers, session de formation des conciliateurs-médiateurs.	1 099,82 \$
Hôtel Lord Cartier	Location de salles (3 jours) et frais de photocopies, session de formation des conciliateurs-médiateurs.	1 244,06 \$
Anglais en action	Honoraires pour services professionnels liés à des cours d'anglais pour deux cadres du ministère.	2 000,00 \$
ENAP	Programme de formation et d'intégration à la gestion gouvernementale pour le nouveau personnel d'encadrement.	3 465,00 \$

D) CONTRATS RELIÉS À L'INFORMATIQUE

NOM	OBJET	COÛTS
Epson Canada Limited	Garantie supplémentaire des imprimantes Epson pour la période du 21 mars 1993 au 21 avril 1994.	474,30 \$
Entreprises de systèmes Fujitsu du Canada Inc.	Entretien des équipements informatiques reliés à l'ordinateur central du M.C.Q. (contrôleurs, écrans et imprimantes).	2 925,00 \$
Hewlett Packard Canada Ltée	Garantie supplémentaire de trois imprimantes pour la période du 20 février 1993 au 20 février 1994.	388,14 \$
Hitachi Data Systems	Entretien d'un terminal lourd installé à Québec.	2 070,00 \$
IBM Canada Ltd	Entretien d'un terminal lourd installé à Montréal du 1er avril 1993 au 30 novembre 1993.	3 932,00 \$
Groupe IST Inc.	Redevances à Statistique Canada chez I.S.T. pour l'extraction des données CANSIM.	7 107,30 \$
Groupe IST Inc.	Services d'ordinateur reliés à l'exploitation de la base principale CANSIM détenue chez I.S.T. pour la production de la revue <u>Le Marché du travail</u> .	16 338,57 \$
Info Québec-France Inc.	Saisie des données de l'enquête sur la rémunération globale.	20 621,27 \$
Logidec Inc.	Production des listes reliées au S.A.G.I.P..	863,19 \$
Les publications du Québec	Adhésion et entretien du système de gestion textuelle des ressources humaines (VIXIT).	3 156,00 \$
RBA INC.	Entretien et réparation des appareils informatiques (contrôleurs, écrans cathodiques et imprimantes de réseau) pour la période du 1er septembre 1993 au 31 août 1994.	5 652,00 \$
La Société de programmation Cobra Inc.	Support technique relié à l'utilisation du logiciel "Gestion des bibliothèques".	1 900,00 \$
Société québécoise d'information juridique	Accès aux banques de données de SOQUIJ.	1 966,43 \$

E) CONTRAT DIVERS (ARTS GRAPHIQUES, SERVICES JURIDIQUES, ETC.)

NOM	OBJET DU CONTRAT	COÛT
Agence de sécurité Belley	Assurer la sécurité du personnel.	6 827,85 \$
Les ateliers T.A.Q. Inc.	Mise sous enveloppe et étiquetage.	1 969,00 \$
Caisse, Chartier et Associés Inc.	Réalisation de la rétroinformation de la presse électronique (découpures de presse électronique)	17 288,82 \$
Centre Photo-litho C.P.L. Inc.	Photogravure des pages couvertures de la revue "Le marché du travail" des mois d'avril à février 1994.	5 710,00 \$
	Photogravure des dépliants: "Regards sur l'avenir"; "B.C.G.T."; "Les enquêtes"; "L'arbitrage".	1 587,50 \$
	Photogravure de documents pour le Sommet de la construction.	395,00 \$
Communication DEMO Inc.	Confection de la revue de presse écrite du Ministère.	9 900,00 \$
Composition Orléans Inc.	Composition et montage de dépliants.	308,00 \$
Crête, Louis Me	Rédiger un projet d'article relativement à la politique générale prévue à la loi constitutive du Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre.	70,11 \$
	Rédiger une opinion juridique concernant l'application et l'interprétation de certains articles de la Loi sur les accidents du travail et les maladies professionnelles (pour le Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre).	2 024,38 \$
Fonds des approvisionnements et services-acquisitions des biens	Négociation des contrats pour la location de photocopieur.	347,40 \$
Fonds des moyens de communication	Soutien technique (enregistrement) lors de la session de consultation pour le Sommet de la construction.	1 462,66 \$
	Soutien technique (enregistrement) lors du Sommet de la construction.	4 950,34 \$

E) CONTRAT DIVERS (ARTS GRAPHIQUES, SERVICES JURIDIQUES, ETC.)

NOM	OBJET DU CONTRAT	COÛT
Le groupe-conseil Editia Inc.	Révision linguistique et correction d'épreuves de la revue "Le marché du travail".	6 825,00 \$
	Révision linguistique du rapport du comité interministériel sur les décrets de convention collective.	425,00 \$
	Révision linguistique et correction d'épreuves du volume "Les relations du travail en 1993".	800,00 \$
L'imagier Enr.	Prêt de diapositives pour la revue "Le marché du travail".	2 000,00 \$
Imprimerie Le Laurentien Inc.	Impression des dépliants: "Regards sur l'avenir"; "Les enquêtes"; "L'arbitrage"; "B.C.G.T."; et de documents pour le Sommet de la construction.	3 269,00 \$
Imprimerie Litho Chic Inc.	Impression du dépliant: "Les enquêtes".	360,00 \$
Imprimerie Vitray Inc.	Impression des pochettes pour le Sommet de la construction.	2 017,00 \$
	Impression de 2 000 dépliants du Bureau d'évaluation médicale.	422,00 \$
Imprimerie Solisco Inc.	Impression de la liste annotée d'arbitres de griefs.	8 060,32 \$
Les impressions Piché Inc.	Impression du dépliant: "Semaine de prévention de la toxicomanie".	127,18 \$
Martin Matte Enr.	Révision linguistique de l'Enquête sur la rémunération des emplois repères au Québec 1993.	560,00 \$
Mono-Lino Inc.	Montage de diapositives pour la formation des membres du Bureau d'évaluation médicale.	1 280,60 \$
	Composition et montage d'un carton pour les délégations de pouvoirs.	196,40 \$
	Composition et montage du papier en-tête pour le cabinet du ministre.	87,85 \$
	Composition et montage de la liste annotée d'arbitres de griefs.	1 653,20 \$
	Composition et montage pour l'Enquête sur la rémunération globale des emplois repères au Québec en 1992.	67,00 \$

E) CONTRAT DIVERS (ARTS GRAPHIQUES, SERVICES JURIDIQUES, ETC.)

NOM	OBJET DU CONTRAT	COÛT
Les Publications du Québec	Corrections d'auteur de la revue "Le marché du travail".	1 831,20 \$
	Corrections d'auteur du rapport annuel du ministère.	2 247,02 \$
	Corrections d'auteur de l'Enquête sur la rémunération globale des emplois repères.	200,00 \$
	Composition, montage et impression des rapports annuels du Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre.	3 015,67 \$
Recyclage Vanier Inc.	Déchiquetage de 60 boîtes de papiers confidentiels.	360,00 \$
Reliure alternative Inc.	Relier les documents pour le Sommet de la construction.	163,18 \$
Services de protection Burns international Limitée	Assurer la sécurité au Cabinet du ministre	1 869,60 \$
	Assurer les services de sécurité lors du Sommet de la construction.	4 602,00 \$
Société immobilière du Québec	Assurer la sécurité au Cabinet du ministre	21 693,92 \$
Louise Vallée et Charles Lessard	Conception graphique de documents pour le Sommet de la construction.	2 135,00 \$
	Conception graphique du bulletin interne.	120,00 \$
	Conception graphique pour le répertoire téléphonique.	175,00 \$
	Conception graphique pour le dépliant du Bureau d'évaluation médicale.	48,00 \$
	Conception graphique pour le dépliant "Les enquêtes".	80,00 \$
	Conception graphique de la couverture IV de la revue "Le marché du travail".	250,00 \$

7- LISTE DES CONTRATS QUI, DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 1993, ONT FAIT
L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE PAR RAPPORT AU
MONTANT INITIAL

LISTE DES CONTRATS QUI, DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 1993, ONT FAIT L'OBJET D'UN
VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE PAR RAPPORT AU MONTANT INITIAL

NOM	CONTRAT INITIAL	SUPPLÉMENT	RAISON
DUFRESNE, Pierre N.	Honoraires: maximum 15 000,00 \$ plus frais de déplacement et location de salles (1)	6 680,00 \$	Vu la prolongation du décret de la construction du 30 avril 93 au 14 juin 93, les négociations se sont poursuivies.

- (1) Le C.T. 180139 du 28 avril 1992 autorise le ministère à octroyer des contrats de conciliation jusqu'à concurrence de 50 000,00 \$ d'honoraires par individu par exercice financier.

8- MONTANT, POUR L'EXERCICE FINANCIER 1993-1994, DES DÉPENSES
EN PHOTOCOPIE, TÉLÉCOPIE, FRAIS DE DÉPLACEMENT,
CONGRÈS, COLLOQUES ET SESSIONS DE TYPE
PERFECTIONNEMENT OU RESSOURCEMENT

MONTANT, POUR L'EXERCICE FINANCIER 1993-1994, DES DÉPENSES EN PHOTOCOPIE, TÉLÉCOPIE, FRAIS DE DÉPLACEMENT, CONGRÈS, COLLOQUES ET SESSIONS DE TYPE PERFECTIONNEMENT OU RESSOURCEMENT

DÉPENSES EN PHOTOCOPIE : Les données complètes ne sont pas disponibles sous la forme demandée.

DÉPENSES EN TÉLÉCOPIE : 19 225,00 \$

DÉPENSES EN FRAIS DE DÉPLACEMENT	:	Frais de transport (incluant la compensation pour kilométrage de 243 914,11 \$)	302 980,13 \$
		Frais de subsistance	244 319,01 \$
		Frais divers	8 288,17 \$

		Total	555 587,31 \$

DÉPENSES APPLICABLES À DES CONGRÈS, COLLOQUES ET SESSIONS DE TYPE PERFECTIONNEMENT OU RESSOURCEMENT

a) au Québec : 20 913,14 \$

b) à l'extérieur du Québec : aucun

9- COTISATIONS À DES CLUBS PRIVÉS PAYÉES PAR L'EMPLOYEUR
EN 1993-1994

COMBIEN DE PERSONNES DONT LA COTISATION FUT PAYÉE PAR L'EMPLOYEUR EN 1993-1994,
SONT MEMBRES DE CLUBS PRIVÉS ET À QUELLE SOMME S'ÉLÈVE LE MONTANT GLOBAL PAYÉ
POUR CES COTISATIONS

Le Ministère n'a versé aucune cotisation de ce type pour ses employés.

10- NOMBRE ET RÉPARTITION POUR 1993-1994 DU PERSONNEL MASCULIN
ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES ET DES COMMUNAUTÉS
CULTURELLES DU MINISTÈRE POUR CHAQUE CATÉGORIE D'EMPLOIS
(PERSONNEL RÉGULIER EN PLACE)

NOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES
HANDICAPÉES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES DU MINISTÈRE POUR CHAQUE CATÉGORIE
D'EMPLOIS POUR 1993-1994
(PERSONNEL RÉGULIER EN PLACE)

CATÉGORIE D'EMPLOIS	PERSONNEL MASCULIN	PERSONNEL FÉMININ	PERSONNES HANDICAPÉES	COMMUNAUTÉS CULTURELLES
	1993-1994	1993-1994	1993-1994	1993-1994
HORS CADRES	3	1	--	--
CADRES	13	3	1	1
CADRES INTERMÉDIAIRES	6	--	--	--
PROFESSIONNELS	97	27	2	5
FONCTIONNAIRES	32	127	1	4
OUVRIERS	2	--	--	--
TOTAL	153	158	4	10

11- POUR L'EXERCICE FINANCIER 1993-1994

11 A) NOMBRE DE JOURS DE CONGÉ DE MALADIE PRIS PAR LE PERSONNEL

1993-1994
1 797,0

11 B) NOMBRE D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES DE TRAVAIL RÉALISÉES PAR LE PERSONNEL ET RÉPARTITION SELON LE MODE DE COMPENSATION

1993-1994		
HEURES RÉALISÉES	HEURES PAYÉES	HEURES COMPENSÉES
2 948	903	2 045

11 C) NOMBRE DE JOURS DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL

1993-1994
6 145,5

12- DONNÉES CONCERNANT LES EFFECTIFS POUR L'EXERCICE
FINANCIER 1993-1994

12 A) EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIE D'EMPLOIS (HORS CADRES, CADRES SUPÉRIEURS ET INTERMÉDIAIRES, PROFESSIONNELS, TECHNICIENS, PERSONNEL DE BUREAU, OUVRIERS ET AGENTS DE LA PAIX)

CATÉGORIE D'EMPLOIS	1993-1994
HORS CADRES	4
CADRES SUPÉRIEURS	16
CADRES INTERMÉDIAIRES	6
PROFESSIONNELS	137
TECHNICIENS	47
PERSONNEL DE BUREAU	119
OUVRIERS	2
TOTAL	331

12 B) NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAIRE D'UNE PRIME EN RAISON DE
LA COMPLEXITÉ DES TÂCHES À ACCOMPLIR

1993-1994
9

12 C) NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAANT D'UN TRAITEMENT SUPÉRIEUR À CELUI NORMALEMENT PRÉVU POUR LA TÂCHE QU'ILS ONT ACCOMPLIE

1993-1994
5

12 D) NOMBRE DE POSTES RÉGULIERS PAR CATÉGORIE D'EMPLOIS

CATÉGORIE D'EMPLOIS	1993-1994
HORS CADRES	4
CADRES SUPÉRIEURS	16
CADRES INTERMÉDIAIRES	6
PROFESSIONNELS	137
TECHNICIENS	47
PERSONNEL DE BUREAU	119
OUVRIERS	2
TOTAL	331

12 E) NIVEAU DES EFFECTIFS RÉGULIERS POUR CHACUNE DES CATÉGORIES D'EMPLOIS POUR LES CINQ PROCHAINS EXERCICES FINANCIERS

Le Ministère va se conformer aux dispositions de la Loi 198.

13- MISE À PART LA SIQ, LA LISTE DE FIRMES QUI, EN
1993-1994, LOUENT DES ESPACES

MISE À PART LA SIQ, LA LISTE DES FIRMES QUI, EN 1993-1994, LOUENT DES ESPACES

Tous les espaces attribués au Ministère font l'objet d'ententes d'occupation avec la SIQ.

14- LISTE DES CONTRATS ATTRIBUÉS EN 1993-1994 À DES FIRMES
DE COMMUNICATION OU DE RELATIONS PUBLIQUES

LISTE DES CONTRATS ATTRIBUÉS EN 1993-1994 À DES FIRMES DE COMMUNICATION OU DE
RELATIONS PUBLIQUES

Voir réponse à la question 6.

15- LA LISTE DES TARIFS (DROITS ET PERMIS) EN VIGUEUR
POUR L'EXERCICE FINANCIER 1993-1994

LA LISTE DES TARIFS (DROITS ET PERMIS) EN VIGUEUR POUR L'EXERCICE FINANCIER 1993-1994

Le Ministère n'a appliqué aucun tarif (droits et permis) pour l'exercice 1993-1994

16- PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE ET DE LA SUITE
SOUS-MINISTÉRIELLE EN 1993-1994

A) LISTE DU PERSONNEL DE CABINET
DU MINISTÈRE DE L'EMPLOI
(Serge Marcil, ministre)

NOM	DATE D'ENTRÉE EN FONCTION	DATE DE DÉPART	TITRE DE LA FONCTION	PORT D'ATTACHE	CLASSIFI- CATION
ARCHAMBAULT, Luc	1994-01-13	94-02-24	Attaché politique	Montréal	934-00-00
AUDRAS, Sylvie	1994-02-21		Employée de soutien	Québec	935-00-00
CHATEL, Dyane	1994-02-21		Employée de soutien	Valleyfield	935-00-00
CHEVRIER, Chantal	1994-01-17		Attachée politique	Montréal	934-00-00
COURNOYER, Jean	1994-01-17		Attaché politique	Valleyfield	934-00-00
COURNOYER, Maryse	1994-01-17		Employée de soutien	Montréal	935-00-00
FERLAND, Martine	1994-01-13		Employée de soutien	Québec	935-00-00
FOURNIER, Jean-Marc	1994-01-12		Directeur de Cabinet	Montréal	933-00-00
LAURIN, Robert	1994-02-01		Employé de soutien	Valleyfield	935-00-00
LEBOEUF, Sylvie	1994-03-17		Employée de soutien	Québec	935-00-00
LELIÈVRE, Linda	1994-01-13		Employée de soutien	Québec	935-00-00
LEVASSEUR, Élyse	1994-01-17		Employée soutien	Valleyfield	935-00-00
MICHAUD, Lyne	1994-01-18		Employée soutien	Québec	935-00-00
MIMEAU, Richard	1994-01-17		Attaché politique	Montréal	934-00-00
MONTMINY, Michèle	1994-01-17		Attachée politique	Québec	934-00-00
PRÉVOST, Stéphanie	1994-01-24		Attachée politique	Montréal	934-00-00
ST-ONGE, Jean-Guy	1994-01-17		Attaché politique	Valleyfield	934-00-00
TREMBLAY, Doris	1994-01-26		Attachée politique	Québec	934-00-00
VEILLEUX, Marie-France	1994-01-13	94-03-25	Attachée politique	Montréal	934-00-00
LETARTE, Monique	1994-02-21		Contractuelle	Montréal	

A) LISTE DU PERSONNEL DE LA SUITE SOUS-MINISTÉRIELLE

NOM	DATE D'ENTRÉE EN FONCTION	DATE DE DÉPART	TITRE DE LA FONCTION	PORT D'ATTACHE	CLASSIFICATION	TRAITEMENT ANNUEL *
GABRIÈLE, Pierre	1991-11-04	93-05-03	Sous-ministre	Québec	617-00-00	110 823 \$
MALO, Nicole	1993-05-03		Sous-ministre	Québec	617-00-00	121 156 \$
DES TROIS MAISONS, Jean**	1990-07-03		Sous-ministre adjoint (Relations du travail)	Montréal	619-00-00	91 743 \$
HENRY, Jacques**	1992-04-21		Sous-ministre adjoint (Construction et recherche)	Québec	619-00-00	79 507 \$
LÉONARD, Roland	1993-04-01		Adjoint au sous-ministre adjoint	Montréal	150-01-00	de 57 823 \$ à 70 396 \$
ERNST, Suzanne	1990-03-22	93-05-06	Secrétaire principale	Québec	297-05-05	de 29 970 \$ à 34 243 \$
JONCAS, Lise	1993-05-04		Secrétaire principale	Québec	297-05-05	de 29 970 \$ à 34 243 \$
ROCHELEAU, Nicole**	1990-07-03		Secrétaire principale (Relations du travail)	Montréal	297-05-05	de 29 970 \$ à 34 243 \$
FORTIN, Georgette**	1992-04-21		Secrétaire principale (Construction et Recherche)	Québec	297-05-05	de 29 970 \$ à 34 243 \$
SIMARD, Madeleine	1989-02-13		Agente de bureau	Québec	200-10-04	de 21 422 \$ à 27 705 \$

* Conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics, seul le traitement annuel du sous-ministre et des sous-ministres adjoints est public. Dans les autres cas, il s'agit de l'échelle de traitement correspondant à leur classification.

** Sur le plan budgétaire, les sous-ministres adjoints et leur personnel sont rattachés au programme dont ils sont responsables.

B) MONTANT TOTAL DES SALAIRES ET HONORAIRES VERSÉS PAR LE CABINET DU MINISTRE

Salaires versés en 1993-1994	698 996,36 \$
------------------------------	---------------

Honoraires versés en 1993-1994	6 750,00 \$
--------------------------------	-------------

Montant total des salaires et honoraires versés par le Cabinet du Ministre en 1993-1994	705 746,36 \$
---	---------------

C) NOMBRE TOTAL D'EMPLOYÉS AU CABINET DU MINISTRE

Le Cabinet compte actuellement 18 employés.

17- LISTE DES CONTRATS DONNÉS EN 1993-1994 À MÊME LE BUDGET
DISCRÉTIONNAIRE DU CABINET DU MINISTRE

LISTE DES CONTRATS DONNÉS EN 1993-1994 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU
CABINET DU MINISTRE

Aucun contrat.

18- LISTE DES CRÉDITS PÉRIMÉS, PAR PROGRAMME ET ÉLÉMENT,
POUR L'EXERCICE FINANCIER 1993-1994

LISTE DES CRÉDITS PÉRIMÉS 1993-1994, PAR PROGRAMME ET ÉLÉMENT
POUR L'EXERCICE FINANCIER 1993-1994

PROGRAMME - ÉLÉMENT	CRÉDITS PÉRIMÉS 1993-1994
	(k\$)
01 - Relations du travail et droit d'association	
01 - Relations du travail	110,0
02 - Protection des droits d'association et d'accréditation	110,6
03 - Construction et recherche	285,0
04 - Direction et gestion interne	
01 - Direction et soutien administratif	477,0
02 - Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre	20,0
06 - Aide financière à la Commission de la santé et de la sécurité du travail	10 000,0
TOTAL DU MINISTÈRE	11 002,6

19- VENTILATION DÉTAILLÉE DES TRANSFERTS OBTENUS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL
EN 1993-1994 DANS LE CADRE DES DIVERS PROGRAMMES À FRAIS PARTAGÉS

VENTILATION DÉTAILLÉE DES TRANSFERTS OBTENUS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN 1993-1994
DANS LE CADRE DES DIVERS PROGRAMMES À FRAIS PARTAGÉS

Le Ministère n'a reçu aucun transfert du gouvernement fédéral au cours de l'exercice 1993-1994.

20- LISTE DES SUBVENTIONS VERSÉES À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE
DU MINISTÈRE POUR L'EXERCICE FINANCIER 1993-1994

LISTE DES SUBVENTIONS VERSÉES
À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTÈRE
POUR L'EXERCICE FINANCIER 1993-1994

Festival des harmonies du Québec	2 000,00 \$
Urgence-Secours Gaspésie Inc.	500,00 \$
Ville de St-Léonard	2 000,00 \$
Association des travailleurs et travailleuses expérimentés du Québec	1 000,00 \$
Ambulance St-Jean	1 000,00 \$
Comité des Cahiers du Travail	1 000,00 \$
L'Estival JuniArt	1 000,00 \$
Fondation fête d'enfant dédédé Inc.	1 000,00 \$
Service animation jeunesse de l'Outaouais Inc.	250,00 \$
Comité québécois de la Semaine nationale de la Famille	1 000,00 \$
Centre d'Accueil Lorrain Inc.	1 500,00 \$
Le Devoir Inc.	698,34 \$
29ième Finale des Jeux du Québec	2 500,00 \$
Le Centre de l'Entrepreneurship	2 000,00 \$
Corporation professionnelle des conseillers en relations industrielles du Québec	2 000,00 \$
Comité des signaleurs routiers Laurentides-Lanaudière	2 500,00 \$
Groupe Interlex du Canada Inc.	5 000,00 \$
Salon International Pepsi Jeunesse	1 000,00 \$
Groupe action intervention Jeunesse	500,00 \$
La Butineuse	1 000,00 \$
ACEF RIVE-SUD	200,00 \$
La maison Victor-Gadbois	500,00 \$
JAMBOREE	3 000,00 \$
Action travail des femmes	3 400,00 \$
Garderie Le petit village Inc.	3 200,00 \$
Jeunesse au soleil Inc.	500,00 \$
Fondation Paul Gérin-Lajoie	5 000,00 \$
Les Éditions du C.R.P.	2 500,00 \$
C.E.C.I.	1 000,00 \$
Bureau québécois de l'année internationale de la famille	1 000,00 \$

21- BILAN À JOUR DES MESURES CONTENUES DANS LE PLAN
STRATÉGIQUE DU GRAND MONTRÉAL

BILAN À JOUR DES MESURES CONTENUES DANS LE PLAN STRATÉGIQUE DU GRAND MONTRÉAL

Le tout sera déposé par le ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie.

DEMANDES PARTICULIÈRES

1 - LISTE ET DESCRIPTION DES PROGRAMMES ET DES MESURES DU MINISTÈRE, À JOUR

Le ministère de l'Emploi n'administre aucun programme. C'est la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre (S.Q.D.M.) qui en est chargée.

Les programmes administrés par la S.Q.D.M. sont les suivants:

Programmes québécois de formation:

- . Aide aux individus
- . Programme de développement des ressources humaines
- . Aide aux personnes licenciées
- . Intervention sectorielle
- . Conventions collectives - Achats directs

Axe du Grand Montréal:

- . Fonds d'adaptation quartiers défavorisés
- . Régime d'apprentissage
- . Financement des CDEC
- . Parrainage des P.M.E.
- . Embauche de spécialistes en ressources humaines
- . CAMO - Qualité des services
- . Fonds des travailleurs licenciés
- . Fonds d'aide à l'innovation et à l'expérimentation

Programmes ad hoc de main-d'oeuvre:

- . Fonds d'adaptation quartiers défavorisés
- . Coûts de base des CDEC
- . Plan de formation - DOWLY ROTOL
- . Plan de formation - ALOUETTE

Programmes d'aide aux travailleurs âgés

Subvention et prêt individuel aux travailleurs (SPRINT)

Programmes fédéraux de formation

Programme "Jeunes volontaires"

- 2 - EN VERTU DU CODE DU TRAVAIL ET DES AUTRES LOIS DU TRAVAIL, COMBIEN DE PLAINTES ONT ÉTÉ REÇUES PAR LE BUREAU DU COMMISSAIRE GÉNÉRAL DU TRAVAIL EN 1992-1993 ET 1993-1994? BREF APERÇU DES TYPES DE PLAINTES RECUES
-

Pour 1992-1993, le Bureau du commissaire général du travail a reçu 4 195 plaintes réparties comme suit:

Code du travail	:	778
Lois sur les normes	:	3 415
Charte de la langue française	:	2

Pour 1993-1994, le Bureau du commissaire général du travail a reçu 3 700 plaintes réparties comme suit:

Code du travail	:	829
Loi sur les normes du travail	:	2 862
Charte de la langue française	:	9

3 - LISTE DES ARBITRES DE GRIEFS, PAR RÉGION, AINSI QUE LES HONORAIRES VERSÉS PAR INDIVIDU

Bas-Saint-Laurent:

CASGRAIN, André P.
GENDREAU, Claude-Henri

Chaudières-Appalaches:

BLOUIN, Rodrigue
CLICHE, Nicolas
GAGNON, Huguette
MORIN, Marcel
SOLASSE, Bernard

Côte-Nord:

FRANCOEUR, François
GAUTHIER, Réal

Estrie:

BRAZEAU, Gaston
DUBÉ, Jean-Louis
GEOFFROY, J. Gilles
GUERTIN, Maurice
LAVOIE, Jean-Marie
LEMIEUX, Jean-Paul
MARCHETERRE, Richard

Lanaudière:

MONTPLAISIR, Francine G.
SABOURIN, Diane
SYLVESTRE, André

Laurentides:

BEETZ, Pierre
BOLDUC, Michel
DESCOTEAUX, Pierre
DUFRESNE, Pierre N.
HAMELIN, François
LAVOIE, Léopold

Laval:

FORTIER, Guy
IMBEAU, Paul
MOALLI, Émile
ROUSSEAU, André
VEILLEUX, Diane

Mauricie - Bois-Francs:

JUTRAS, Germain

Montérégie:

BLAIS, Gilles
BOISVERT, Marc
DÉOM, André
DUPUIS, Claude
LABERGE, Denis
LABERGE, Jacques
LALANCETTE, Jean-Paul
LAUZON, Claude
LUSSIER, Jean-Pierre
SYLVESTRE, Jacques
TOUSIGNANT, Lyse
TREMBLAY, Jean-Pierre

Montréal:

ABRAMOWITZ, Mark
BARCELO, Juliette
BERGERON, André
BICH, Marie-France
BLEAU, Jean J.
BOUCHER, Julien
BRODY, Bernard
CLÉMENT, Jean-Guy
CLOUTIER, Pierre
CORRIVEAU, Alain
CÔTÉ, Marcel
COURNOYER, André
COURTEMANCHE, Louis B.
D'AOUST, Claude
DESLIERRES, Jean-Paul
DOUCET, René
DULUDE, Guy E.
DURAND, Jean-Yves
FABIEN, Claude
FOISY, Claude H.
FRUMKIN, Harvey
GAGNÉ, Jean M.
GAGNON, Jean-Denis
GRAVEL, Marc
GUAY, Richard
GUILBERT, Marcel
JOBIN, Carol
LABELLE, Émile R.
LACHAPELLE, Pierre-André
LADOUCEUR, André
LAPORTE, Pierre
LAROUCHE, Viateur
LAURIN, Georges E.
LAVERY, Daniel
LAVOIE, Gilles
LEFEBVRE, Bernard
LÉGER, Francis
LIPPÉ, René
MARTIN, Roger G.
SAVOIE, Réginald
TREMBLAY, Louis-Marie
TRUDEAU, Gilles
TURMEL, Charles

Outaouais:

BENDEL, Michael
BERGERON, Viateur
CARRIER, Denis
NADEAU, Denis

Québec:

BARRÉ, Alain
BÉLANGER, Laurent
BERNIER, Jean
DESCHÊNES, Jean-Paul
DESNOYERS, Gilles
DUPONT, Jacques
FERLAND, Gilles
FORTIER, François G.
GAUVIN, Jean
LAFLAMME, Gilles
LANGLOIS, Maxime
LAROCQUE, Alain
MÉNARD, Jean-Guy
MORIN, Fernard
RONDEAU, Claude
ROY, Léonce E.
SEXTON, Jean
TREMBLAY, Denis

Saguenay - Lac-Saint-Jean:

COTÉ, Gabriel M.
CÔTÉ, Martin
MORENCY, Jean M.
TRUCHON, André
TURCOTTE, Jean-Jacques

Note: Le Ministère ne dispose pas de l'information concernant les honoraires car ceux-ci sont versés directement aux arbitres de griefs par les parties. Les honoraires versés à d'autres titres à ces personnes par le Ministère apparaissent en réponse à la question 6.

Informations concernant le
CONSEIL D'ARBITRAGE
(Construction)

CONSEIL D'ARBITRAGE

(Construction)

ÉTUDE DES CRÉDITS

1994-1995

**RÉPONSES AUX DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

MARS 1994

CONSEIL D'ARBITRAGE
(Construction)

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION
OFFICIELLE

Les demandes générales de l'Opposition officielle ne nécessitent que quelques commentaires.

1. **Organigramme de l'organisme indiquant pour chaque poste le nom et titre du titulaire.**

Voir annexe A - Organigramme du Conseil d'arbitrage.

2. **Liste des publications régulières de l'organisme.**

Nil.

3. **Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 1993.**

Nil.

4. **Liste des dépenses en publicité.**

Nil.

5. **Liste des sondages effectués durant l'exercice financier 1993-1994 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent.**

Nil.

6. **Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par l'organisme depuis le 1er avril 1993 au 31 mars 1994:**

- | | |
|--|----------|
| 1. Les Eaux Cristelle Ltée | |
| Approvisionnement en eau de source naturelle | 98 \$ |
| (Contrat a pris fin le 20 janvier 1994) | |
| 2. Les Eaux Laurentiennes Co. | |
| Approvisionnement en eau de source naturelle | 51 \$ |
| Plan de nettoyage d'un refroidisseur | 80 \$ |
| (Contrat débutant le 25 janvier 1994) | |
| 3. Photocopieur | |
| Location d'un photocopieur - | |
| Xérox (11 mois) | 1 548 \$ |

1 777 \$

7. Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1er mars 1993 ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

Nil.

8. Le montant global, pour l'année 1993-1994, de chacune des dépenses suivantes:

Photocopie:	1 547.92 \$
Télécopie:	Nil
Frais de transport:	3 134.24 \$
Hébergement:	732.04 \$
Repas:	1 285.61 \$
	<hr/>
	6 699.81 \$
a) Cours de perfectionnement au Québec	1 195.44 \$
Congrès au Québec	1 207.01 \$
	<hr/>
	2 402.45 \$
b) Hors Québec, Nil	

9. Pour chacun des ministères et des organismes publics et parapublics sous leur autorité, combien de personnes, dont la cotisation fut payée par l'employeur, sont membres de clubs privés (clubs d'affaires, clubs sociaux, clubs de golf ou autres) et à quelle somme s'élève le montant global payé pour ces cotisations?

Jean Levesque, président (décédé)

Membre: Conférence des juges administratifs du Québec 30 \$

Mario Lajoie, président intérimaire

Membre: Conférence des juges administratifs du Québec 30 \$
Commissaire à l'assermentation 48 \$

André Lavole, adjoint au président

Membre: Conférence des juges administratifs du Québec 30 \$
Commissaire à l'assermentation 48 \$

Roch Mercier, adjoint au président

Membre: Conférence des juges administratifs du Québec 30 \$
Commissaire à l'assermentation 48 \$

264 \$

10. Le nombre et la répartition du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 1993-1994.

RÉPARTITION DU PERSONNEL - 1993-1994

Effectifs totaux:	10
Effectifs masculins:	4
. cadre	1
. professionnels	3
Effectifs féminins:	6
. professionnel	0
. fonctionnaires	5
. fonctionnaires occ.	1 (contrat d'un an débutant en mars 93)
Personne handicapée :	0
Communauté culturelle:	0

RÉPARTITION DU PERSONNEL - 1994-1995

Aucun changement prévu pour la nouvelle année financière.

11. Pour l'exercice financier 1993-1994
- a) Nombre de jours de congé de maladie pris par le personnel
- 1993-1994 : 99,0 jours

b) Nombre d'heures supplémentaires de travail réalisés par le personnel et le mode de compensation

1993-1994 : 4:15 heures en temps compensé

c) Nombre de jours de vacances pris par le personnel

1993-1994 : 171,0 jours

12.

a) Effectifs réguliers par catégorie d'emplois

<u>Catégorie d'emplois</u>	<u>1993-1994</u>
Cadre	1
Professionnels	3
Technicien	1
Personnel de bureau	4
Total ETC autorisés	9

b) Nombre d'employés bénéficiant d'une prime en raison de la complexité de la tâche à accomplir

Nil.

- c) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie

Nil.

- d) Nombre de postes réguliers par catégorie d'emplois

<u>Catégorie d'emplois</u>	<u>1993-1994</u>
Cadre	1
Professionnels	3
Technicien	1
Personnel du bureau	4
Total postes autorisés	9

- e) Niveau des effectifs réguliers pour chacune des catégories d'emplois pour les cinq prochains exercices financiers

Si la charge de travail demeure inchangée, le niveau des effectifs réguliers pourrait rester le même. Cependant, une opération de réaligement devra être réalisée.

13. Mise à part la SIQ, la liste des firmes en 1993-1994 qui louent des espaces.

14. Liste des contrats attribués en 1993-1994 à des firmes de communication ou de relations publiques.

Nil.

15. Liste des tarifs (droits et permis) en vigueur pour l'exercice financier 1993-1994.

Nil.

18. Liste des crédits périmés, par programme et élément, pour l'exercice financier 1993-1994

M.M.S.R.F.P. (700)

Programme 01, Élément 01

- Fonctionnement et autres dépenses	10 000.00 \$
- Capital	22 900.00 \$
	<hr/>
Total	32 900.00 \$

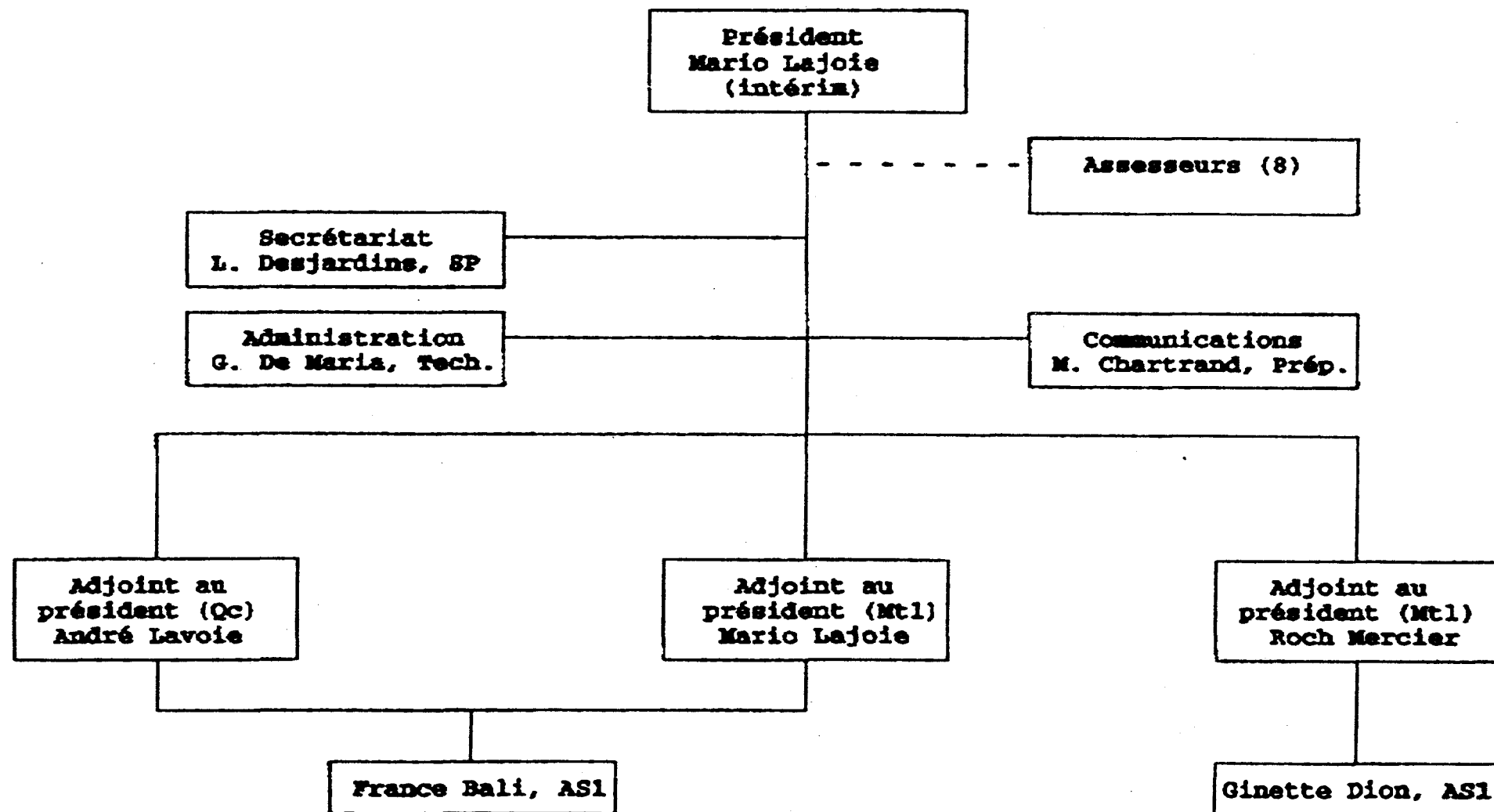
19. Ventilation détaillée des transferts obtenus du gouvernement fédéral en 1993-1994 dans le cadre des divers programmes à frais partagés.

Ne s'applique pas.

CONSEIL D'ARBITRAGE
94-03-17

CONSEIL D'ARBITRAGE

CONSTRUCTION



94.03.10